



Informazione n. 2

Data: 8 aprile 2010
Per: Autorità di vigilanza
Concerne: Codice di procedura civile svizzero in vigore

Con decisione del 31 marzo 2010 il Consiglio federale ha fissato al 1° gennaio 2011 l'entrata in vigore del Codice di procedura civile svizzero (CPC), nonché di altri atti normativi ad esso correlati. Nel corso dei lavori inerenti al CPC erano altresì state adeguate varie disposizioni della LEF, che entreranno quindi in vigore insieme al CPC.

Il Consiglio federale ha esplicitamente rinunciato a porre in vigore la versione riveduta dell'articolo 56 LEF, decisa in contemporanea con il CPC. In molti hanno infatti sostenuto che prolungare di due settimane le ferie esecutive estive avrebbe comportato gravi problemi esecutivi. L'attuale normativa viene pertanto mantenuta anche dopo il 1° gennaio 2011, vale a dire che le ferie esecutive continueranno a cadere sul periodo dal 15 e al 31 agosto.

In vista dell'entrata in vigore del CPC verranno inoltre rivedute alcune disposizioni dell'ordinanza sulle tasse riscosse in applicazione della legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (OTLEF). Lo scopo è, tra gli altri, di disciplinare gli emolumenti per l'utilizzo del pool e-LEF e di uniformare, per quanto possibile, quelli per i certificati di solvibilità. L'ordinanza dovrà poi esplicitare che il diritto in vigore impone di fornire informazioni gratuite alle autorità giudiziarie e amministrative, se il diritto federale lo prevede. La revisione è in fase di preparazione ed è previsto che il Consiglio federale la approvi in giugno. Vi informeremo in merito al momento opportuno.